Księga Psalmów

Psalm 109

**109:1**

G1519  
PREP  
Εἰς  
Eis  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G5056  
N-ASN  
τέλος·  
telos;  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G1138  
N-PRI  
Δαυιδ  
Dauid  
–

G5568  
N-NSM  
ψαλμός.  
psalmos.  
–

G3588  
T-NSM  
Ὁ  
Ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεός,  
theos,  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G133  
N-ASF  
αἴνεσίν  
ainesin  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

–  
V-AAS-2S  
παρασιωπήσῃς,  
parasiopeses,  
–

**109:2**

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G4750  
N-NSN  
στόμα  
stoma  
–

G268  
A-GSM  
ἁμαρτωλοῦ  
hamartolu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4750  
N-NSN  
στόμα  
stoma  
–

G1386  
A-GSM  
δολίου  
doliu  
–

G1909  
PREP  
ἐπ᾽  
ep᾽  
–

G1473  
P-AS  
ἐμὲ  
eme  
–

G455  
V-API-3S  
ἠνοίχθη,  
enoichthe,  
–

G2980  
V-AAI-3P  
ἐλάλησαν  
elalesan  
–

G2596  
PREP  
κατ᾽  
kat᾽  
–

G1473  
P-GS  
ἐμοῦ  
emu  
–

G1100  
N-DSF  
γλώσσῃ  
glosse  
–

G1386  
A-DSF  
δολίᾳ  
dolia  
–

**109:3**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3056  
N-DPM  
λόγοις  
logois  
–

–  
N-GPN  
μίσους  
misus  
–

G2944  
V-AAI-3P  
ἐκύκλωσάν  
ekyklosan  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4170  
V-AAI-3P  
ἐπολέμησάν  
epolemesan  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

G1431  
N-ASF  
δωρεάν.  
dorean.  
–

**109:4**

G473  
PREP  
ἀντὶ  
anti  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G25  
V-PAN  
ἀγαπᾶν  
agapan  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

–  
V-IAI-3P  
ἐνδιέβαλλόν  
endieballon  
–

G1473  
P-AS  
με,  
me,  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G4336  
V-IMI-1S  
προσευχόμην·  
proseuchomen;  
–

**109:5**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5087  
V-AAI-3P  
ἔθεντο  
ethento  
–

G2596  
PREP  
κατ᾽  
kat᾽  
–

G1473  
P-GS  
ἐμοῦ  
emu  
–

G2556  
A-APN  
κακὰ  
kaka  
–

G473  
PREP  
ἀντὶ  
anti  
–

G18  
A-GPM  
ἀγαθῶν  
agathon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-NSM  
μῖσος  
misos  
–

G473  
PREP  
ἀντὶ  
anti  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

–  
N-GSF  
ἀγαπήσεώς  
agapeseos  
–

G1473  
P-GS  
μου.  
mu.  
–

**109:6**

G2525  
V-AAD-2S  
κατάστησον  
katasteson  
–

G1909  
PREP  
ἐπ᾽  
ep᾽  
–

G846  
D-ASM  
αὐτὸν  
auton  
–

G268  
A-ASM  
ἁμαρτωλόν,  
hamartolon,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1228  
N-NSM  
διάβολος  
diabolos  
–

G2476  
V-AAD-3S  
στήτω  
steto  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G1188  
A-GPM  
δεξιῶν  
deksion  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ·  
autu;  
–

**109:7**

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSN  
τῷ  
to  
–

G2919  
V-PMN  
κρίνεσθαι  
krinesthai  
–

G846  
D-ASM  
αὐτὸν  
auton  
–

G1831  
V-AAO-3S  
ἐξέλθοι  
ekselthoi  
–

G2613  
V-RMPNS  
καταδεδικασμένος,  
katadedikazmenos,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G4335  
N-NSF  
προσευχὴ  
proseuche  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1096  
V-AMD-3S  
γενέσθω  
genestho  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G266  
N-ASF  
ἁμαρτίαν.  
hamartian.  
–

**109:8**

G1096  
V-APD-3P  
γενηθήτωσαν  
genethetosan  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G2250  
N-NPF  
ἡμέραι  
hemerai  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G3641  
A-NPF  
ὀλίγαι,  
oligai,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G1984  
N-ASF  
ἐπισκοπὴν  
episkopen  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G2983  
V-AAO-3S  
λάβοι  
laboi  
–

G2087  
A-NSM  
ἕτερος·  
heteros;  
–

**109:9**

G1096  
V-APD-3P  
γενηθήτωσαν  
genethetosan  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G5207  
N-NPM  
υἱοὶ  
hyioi  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G3737  
A-NPM  
ὀρφανοὶ  
orfanoi  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G1135  
N-NSF  
γυνὴ  
gyne  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G5503  
N-NSF  
χήρα·  
chera;  
–

**109:10**

G4531  
V-PMPNP  
σαλευόμενοι  
saleuomenoi  
–

–  
V-AAD-3P  
μεταναστήτωσαν  
metanastetosan  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G5207  
N-NPM  
υἱοὶ  
hyioi  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1871  
V-AAD-3P  
ἐπαιτησάτωσαν,  
epaitesatosan,  
–

G1544  
V-APD-3P  
ἐκβληθήτωσαν  
ekblethetosan  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

–  
A-GPM  
οἰκοπέδων  
oikopedon  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν.  
auton.  
–

**109:11**

G1830  
V-AAD-3S  
ἐξερευνησάτω  
eksereunesato  
–

G1157  
N-NSM  
δανειστὴς  
daneistes  
–

G3956  
A-APN  
πάντα,  
panta,  
–

G3745  
A-APN  
ὅσα  
hosa  
–

G5225  
V-PAI-3S  
ὑπάρχει  
hyparchei  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ,  
auto,  
–

G1283  
V-AAD-3P  
διαρπασάτωσαν  
diarpasatosan  
–

G245  
A-NPM  
ἀλλότριοι  
allotrioi  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G4192  
N-APM  
πόνους  
ponus  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ·  
autu;  
–

**109:12**

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G5225  
V-AAD-3S  
ὑπαρξάτω  
hyparksato  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ  
auto  
–

–  
N-NSM  
ἀντιλήμπτωρ,  
antilemptor,  
–

G3366  
CONJ  
μηδὲ  
mede  
–

G1096  
V-APD-3S  
γενηθήτω  
genetheto  
–

G3629  
A-NSM  
οἰκτίρμων  
oiktirmon  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G3737  
A-DPM  
ὀρφανοῖς  
orfanois  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ·  
autu;  
–

**109:13**

G1096  
V-APD-3S  
γενηθήτω  
genetheto  
–

G3588  
T-NPN  
τὰ  
ta  
–

G5043  
N-NPN  
τέκνα  
tekna  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

–  
N-ASF  
ἐξολέθρευσιν,  
eksolethreusin,  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G1074  
N-DSF  
γενεᾷ  
genea  
–

G1519  
A-DSF  
μιᾷ  
mia  
–

G1813  
V-APD-3S  
ἐξαλειφθήτω  
eksaleiftheto  
–

G3588  
T-NSN  
τὸ  
to  
–

G3686  
N-NSN  
ὄνομα  
onoma  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

**109:14**

G363  
V-APO-3S  
ἀναμνησθείη  
anamnestheie  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G458  
N-NSF  
ἀνομία  
anomia  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G3962  
N-GPM  
πατέρων  
pateron  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1725  
PREP  
ἔναντι  
enanti  
–

–  
N-GSM  
יהוה,  
יהוה,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G266  
N-NSF  
ἁμαρτία  
hamartia  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G3384  
N-GSF  
μητρὸς  
metros  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G1813  
V-APO-3S  
ἐξαλειφθείη·  
eksaleiftheie;  
–

**109:15**

G1096  
V-APD-3P  
γενηθήτωσαν  
genethetosan  
–

G1725  
PREP  
ἔναντι  
enanti  
–

–  
N-GSM  
יהוה  
JHWH  
–

G1223  
PREP  
διὰ  
dia  
–

G3956  
A-GSM  
παντός,  
pantos,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1842  
V-APO-3S  
ἐξολεθρευθείη  
eksolethreutheie  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G1065  
N-GSF  
γῆς  
ges  
–

G3588  
T-NSN  
τὸ  
to  
–

G3422  
N-NSN  
μνημόσυνον  
mnemosynon  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν,  
auton,  
–

**109:16**

G473  
PREP  
ἀνθ᾽  
anth᾽  
–

G3739  
R-GPM  
ὧν  
hon  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G3403  
V-AAI-3S  
ἐμνήσθη  
emnesthe  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G4160  
V-AAN  
ποιῆσαι  
poiesai  
–

G1656  
N-ASN  
ἔλεος  
eleos  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2614  
V-AAI-3S  
κατεδίωξεν  
katedioksen  
–

G444  
N-ASM  
ἄνθρωπον  
anthropon  
–

G3993  
N-ASM  
πένητα  
peneta  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4434  
N-ASM  
πτωχὸν  
ptochon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2660  
V-RMPAS  
κατανενυγμένον  
katanenygmenon  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G2588  
N-DSF  
καρδίᾳ  
kardia  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G2289  
V-AAN  
θανατῶσαι.  
thanatosai.  
–

**109:17**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G25  
V-AAI-3S  
ἠγάπησεν  
egapesen  
–

G2671  
N-ASF  
κατάραν,  
kataran,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1854  
V-FAI-3S  
ἥξει  
heksei  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ·  
auto;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G2309  
V-AAI-3S  
ἠθέλησεν  
ethelesen  
–

G2129  
N-ASF  
εὐλογίαν,  
eulogian,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
V-FPI-3S  
μακρυνθήσεται  
makrynthesetai  
–

G575  
PREP  
ἀπ᾽  
ap᾽  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

**109:18**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1746  
V-ANI-3S  
ἐνεδύσατο  
enedysato  
–

G2671  
N-ASF  
κατάραν  
kataran  
–

G3739  
PRT  
ὡς  
hos  
–

G2440  
N-ASN  
ἱμάτιον,  
himation,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1525  
V-AAI-3S  
εἰσῆλθεν  
eiselthen  
–

G3739  
PRT  
ὡς  
hos  
–

G5204  
N-NSN  
ὕδωρ  
hydor  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASN  
τὰ  
ta  
–

–  
N-APN  
ἔγκατα  
enkata  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5616  
PRT  
ὡσεὶ  
hosei  
–

G1637  
N-ASN  
ἔλαιον  
elaion  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPN  
τοῖς  
tois  
–

G3747  
N-DPN  
ὀστέοις  
osteois  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ·  
autu;  
–

**109:19**

G1096  
V-APD-3S  
γενηθήτω  
genetheto  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ  
auto  
–

G3739  
PRT  
ὡς  
hos  
–

G2440  
N-ASN  
ἱμάτιον,  
himation,  
–

G3739  
R-ASN  
ὃ  
ho  
–

G4016  
V-PMI-3S  
περιβάλλεται,  
periballetai,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5616  
PRT  
ὡσεὶ  
hosei  
–

G2223  
N-NSF  
ζώνη,  
zone,  
–

G3739  
R-ASF  
ἣν  
hen  
–

G1223  
PREP  
διὰ  
dia  
–

G3956  
A-GSM  
παντὸς  
pantos  
–

G4024  
V-PMI-3S  
περιζώννυται.  
peridzonnytai.  
–

**109:20**

G3778  
D-ASN  
τοῦτο  
tuto  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G2041  
N-ASN  
ἔργον  
ergon  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

–  
V-PAPGP  
ἐνδιαβαλλόντων  
endiaballonton  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

G3844  
PREP  
παρὰ  
para  
–

–  
N-GSM  
יהוה  
JHWH  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G2980  
V-PAPGP  
λαλούντων  
lalunton  
–

G4190  
A-APN  
πονηρὰ  
ponera  
–

G2596  
PREP  
κατὰ  
kata  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G5590  
N-GSF  
ψυχῆς  
psyches  
–

G1473  
P-GS  
μου.  
mu.  
–

**109:21**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4771  
P-NS  
σύ,  
sy,  
–

G2962  
N-VSM  
κύριε  
kyrie  
–

–  
N-VSM  
יהוה,  
יהוה,  
–

G4160  
V-AAD-2S  
ποίησον  
poieson  
–

G3326  
PREP  
μετ᾽  
met᾽  
–

G1473  
P-GS  
ἐμοῦ  
emu  
–

G1656  
N-ASN  
ἔλεος  
eleos  
–

G1752  
PREP  
ἕνεκεν  
heneken  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G3686  
N-GSN  
ὀνόματός  
onomatos  
–

G4771  
P-GS  
σου,  
su,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G5543  
A-NSN  
χρηστὸν  
chreston  
–

G3588  
T-NSN  
τὸ  
to  
–

G1656  
N-NSN  
ἔλεός  
eleos  
–

G4771  
P-GS  
σου.  
su.  
–

**109:22**

G4506  
V-AAD-2S  
ῥῦσαί  
rysai  
–

G1473  
P-AS  
με,  
me,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G4434  
N-NSM  
πτωχὸς  
ptochos  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3993  
N-NSM  
πένης  
penes  
–

G1473  
P-NS  
ἐγώ  
ego  
–

G1510  
V-PAI-1S  
εἰμι,  
eimi,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G2588  
N-NSF  
καρδία  
kardia  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G5015  
V-RMI-3S  
τετάρακται  
tetaraktai  
–

G1787  
ADV  
ἐντός  
entos  
–

G1473  
P-GS  
μου.  
mu.  
–

**109:23**

G5616  
PRT  
ὡσεὶ  
hosei  
–

G4639  
N-NSF  
σκιὰ  
skia  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSN  
τῷ  
to  
–

G1578  
V-AAN  
ἐκκλῖναι  
ekklinai  
–

G846  
D-ASF  
αὐτὴν  
auten  
–

–  
V-API-1S  
ἀντανῃρέθην,  
antanerethen,  
–

G1621  
V-API-1S  
ἐξετινάχθην  
eksetinachthen  
–

G5616  
PRT  
ὡσεὶ  
hosei  
–

G200  
N-NPF  
ἀκρίδες.  
akrides.  
–

**109:24**

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G1119  
N-APN  
γόνατά  
gonata  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G770  
V-AAI-3P  
ἠσθένησαν  
esthenesan  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3521  
N-GSF  
νηστείας,  
nesteias,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G4561  
N-NSF  
σάρξ  
sarks  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G2087  
V-API-3S  
ἠλλοιώθη  
elloiothe  
–

G1223  
PREP  
δι᾽  
di᾽  
–

G1637  
N-ASN  
ἔλαιον.  
elaion.  
–

**109:25**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G1096  
V-API-1S  
ἐγενήθην  
egenethen  
–

G3681  
N-NSN  
ὄνειδος  
oneidos  
–

G846  
D-DPM  
αὐτοῖς·  
autois;  
–

G3708  
V-AAI-3P  
εἴδοσάν  
eidosan  
–

G1473  
P-AS  
με,  
me,  
–

G4531  
V-AAI-3P  
ἐσάλευσαν  
esaleusan  
–

G2776  
N-APF  
κεφαλὰς  
kefalas  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν.  
auton.  
–

**109:26**

G997  
V-AAD-2S  
βοήθησόν  
boetheson  
–

G1473  
P-DS  
μοι,  
moi,  
–

–  
N-VSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεός  
theos  
–

G1473  
P-GS  
μου,  
mu,  
–

G4982  
V-AAD-2S  
σῶσόν  
soson  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

G2596  
PREP  
κατὰ  
kata  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G1656  
N-ASN  
ἔλεός  
eleos  
–

G4771  
P-GS  
σου,  
su,  
–

**109:27**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1097  
V-AAD-3P  
γνώτωσαν  
gnotosan  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G5495  
N-NSF  
χείρ  
cheir  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G3778  
D-NSF  
αὕτη  
haute  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4771  
P-NS  
σύ,  
sy,  
–

–  
N-VSM  
יהוה,  
יהוה,  
–

G4160  
V-AAI-2S  
ἐποίησας  
epoiesas  
–

G846  
D-ASF  
αὐτήν.  
auten.  
–

**109:28**

G2672  
V-FMI-3P  
καταράσονται  
katarasontai  
–

G846  
D-NPM  
αὐτοί,  
autoi,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4771  
P-NS  
σὺ  
sy  
–

G2127  
V-FAI-3S  
εὐλογήσεις·  
eulogeseis;  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

–  
V-RMP-3P  
ἐπανιστανόμενοί  
epanistanomenoi  
–

G1473  
P-DS  
μοι  
moi  
–

G153  
V-APD-3P  
αἰσχυνθήτωσαν,  
aischynthetosan,  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G1401  
N-NSM  
δοῦλός  
dulos  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G2165  
V-FPI-3S  
εὐφρανθήσεται.  
eufranthesetai.  
–

**109:29**

G1746  
V-AMD-3P  
ἐνδυσάσθωσαν  
endysasthosan  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

–  
V-PAPNP  
ἐνδιαβάλλοντές  
endiaballontes  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

G1791  
N-ASF  
ἐντροπὴν  
entropen  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4016  
V-AMD-3P  
περιβαλέσθωσαν  
peribalesthosan  
–

G5616  
PRT  
ὡσεὶ  
hosei  
–

–  
N-ASF  
διπλοίδα  
diploida  
–

G152  
N-ASF  
αἰσχύνην  
aischynen  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν.  
auton.  
–

**109:30**

G1843  
V-FMI-1S  
ἐξομολογήσομαι  
eksomologesomai  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

–  
N-DSM  
יהוה  
JHWH  
–

G4970  
ADV  
σφόδρα  
sfodra  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSN  
τῷ  
to  
–

G4750  
N-DSN  
στόματί  
stomati  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3319  
A-DSM  
μέσῳ  
meso  
–

G4183  
A-GPM  
πολλῶν  
pollon  
–

G134  
V-AAS-1S  
αἰνέσω  
aineso  
–

G846  
D-ASM  
αὐτόν,  
auton,  
–

**109:31**

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G3936  
V-AAI-3S  
παρέστη  
pareste  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G1188  
A-GPM  
δεξιῶν  
deksion  
–

G3993  
N-GSM  
πένητος  
penetos  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G4982  
V-AAN  
σῶσαι  
sosai  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G2614  
V-PAPGP  
καταδιωκόντων  
katadiokonton  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G5590  
N-ASF  
ψυχήν  
psychen  
–

G1473  
P-GS  
μου.  
mu.  
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza   
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski  
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).   
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).